



RAVER
ASCENSORI

www.raverascensori.it



Si certifica che il

Sistema di Gestione Qualità

messo in atto dalla Società

RAVER DI ENNIO TOTTONE S.R.L.

Via Fiume Tavo, 76 - 65010 CAPPELLE SUL TAVO (PE)

nella Sede Operativa di

**Via Dell'Artigianato, snc
65010 COLLECORVINO (PE)**

è conforme alla norma

UNI EN ISO 9001:2008per i seguenti Prodotti/Processo/Servizi
(Ambito della certificazione settore EA 17)**Progettazione e realizzazione di incastellature per ascensori ed opere
accessorie in carpenteria metallica.**Riferirsi al Manuale della Qualità per i dettagli relativi alle esclusioni di requisiti
della Norma UNI EN ISO 9001:2008 e per i processi affidati in outsourcingIL DIRETTORE
Ing. Gianluca CamporesiPrima
Emissione
27/02/2015Emissione
Corrente
27/02/2015Data di
scadenza
26/02/2018Il presente certificato emesso da ECO Certificazioni S.p.A. è soggetto al rispetto del regolamento per la certificazione dei Sistemi di
Certificazione.
Per informazioni puntuali e aggiornate circa eventuali variazioni intervenute nello stato della certificazione di cui al presente certificato,
si prega di contattare il n° telefonico 0546/624911 o l'indirizzo e-mail info@eco-cert.itL'utilizzo del marchio ECO Certificazioni S.p.A. è rigorosamente regolato dal rispettivo regolamento.
Il certificato rimane di proprietà della ECO Certificazioni S.p.A. alla quale deve essere restituito in originale su richiesta.ECO Certificazioni S.p.A. - Via Mengolina, 33
48018 Faenza (RA) - ITALY
Tel. +39 0546 624911 - Fax +39 0546 624922
E-mail: info@eco-cert.it - www.ecocertificazioni.eu

Mod221rev00_2013-09-24

Si certifica che il

Sistema di Gestione Qualità

messo in atto dalla Società

RAVER DI ENNIO TOTTONE S.R.L.

Via Fiume Tavo, 76 - 65010 CAPPELLE SUL TAVO (PE)

nella Sede Operativa di

**Via Dell'Artigianato, snc
65010 COLLECORVINO (PE)**

è conforme alla norma

UNI EN ISO 3834-4:2006

per i seguenti Prodotti/Processo/Servizi

**Saldature di incastellature per ascensori ed opere accessorie in
carpenteria metallica.**Riferirsi al Manuale della Qualità per i dettagli relativi alle esclusioni di requisiti
della Norma UNI EN ISO 3834-4:2006 e per i processi affidati in outsourcingIL DIRETTORE
Ing. Gianluca CamporesiPrima
Emissione
27/02/2015Emissione
Corrente
27/02/2015Data di
scadenza
26/02/2018Il presente certificato emesso da ECO Certificazioni S.p.A. è soggetto al rispetto del regolamento per la certificazione dei Sistemi di
Gestione.
Per informazioni puntuali e aggiornate circa eventuali variazioni intervenute nello stato della certificazione di cui al presente certificato,
si prega di contattare il n° telefonico 0546/624911 o l'indirizzo e-mail info@eco-cert.itL'utilizzo del marchio ECO Certificazioni S.p.A. è rigorosamente regolato dal rispettivo regolamento.
Il certificato rimane di proprietà della ECO Certificazioni S.p.A. alla quale deve essere restituito in originale su richiesta.ECO Certificazioni S.p.A. - Via Mengolina, 33
48018 Faenza (RA) - ITALY
Tel. +39 0546 624911 - Fax +39 0546 624922
E-mail: info@eco-cert.it - www.ecocertificazioni.eu

Mod221rev00_2013-09-24

RAVER

ASCENSORI



La Raver Ascensori continua il suo cammino verso una sempre maggiore qualità, affidabilità ed estetica. La continua ricerca tecnologica, l'utilizzo avanzato di macchinari moderni e sofisticati, lo sviluppo continuo di soluzioni progettuali esteticamente gradevoli, da anni rendono la Raver leader di settore. Un risultato frutto dell'impegno continuo al servizio della clientela.

Sempre pronta a reagire ai continui stimoli di un mercato esigente ed attento, la Raver risponde con design, comfort e sicurezza, utilizzando prodotti di prima qualità. La vasta gamma di materiali disponibili per pareti, porte e pavimenti, unita alle molteplici possibilità di abbinamento cromatico, permette un'ampia personalizzazione.

L'utilizzo di pannelli di controllo altamente rifiniti, di accessori come specchi, battiscopa e corrimano, consente di completare degnamente l'Opera finale.



Raver elevators continues in its advance towards an always higher quality, reliability and aesthetics. Over the years through a continual technological research, an advanced use of modern and refined machinery, a development of agreeable design solution, Raver has become a leader in the field. This is the result of a constant work and care at client's disposal.

Costantly appreciative of new exacting market requirements, Raver answer with design, comfort and safety using products of primary quality. The wide range of available materials for walls, doors and flooring with the many chanches of chromatic matching allows a wide personalized choice. The final work is worthily completed using refined control panels and accessories like mirrors, skirtingboard and handrail.



Raver Ascenseurs poursuit son chemin vers une toujours meilleur qualité, fiabilité et esthétique. Une continue recherche technologique, l'utilisation avancée des machineries modernes et sophistiqués, le développement continu des solutions projectibles, esthétiquement agréables, font, depuis des années, la RAVER un leader du secteur. Un résultat fruit de l'engagement continu au service de la Clientèle.

Toujours prête à réagir aux constants stimulus d'un marché exigeant et attentif, la RAVER répond avec "design", confort et sécurité, en utilisant des produits de qualité supérieure.

La large gamme des matériaux disponibles pour les parois, les portes et les planchers, combinée avec les nombreuses possibilités de combinaison des couleurs, permet une large personnalisation.

Niente alla Raver viene lasciato al caso

At Raver nothing is left to chance

Faite avec soin chez Raver rien est laissé au hasard



La Raver Ascensori, sin dalla delicata fase di selezione dei materiali e dei componenti, si applica con particolare attenzione alla progettazione delle sue cabine, operando sulla base delle esigenze della committenza, cercando di interpretare al meglio le richieste e rispondere con adeguata efficienza. La progettazione può ricoprire l'intera fase di realizzazione dell'opera, da lo studio del vano ascensore ai quadri elettrici di gestione, passando attraverso l'evoluzione della cabina seguendo obiettivi esclusivi e offrendo, laddove fosse necessario, delle proposte alternative.

La continua ricerca tecnologica, lo sviluppo attento di soluzioni all'avanguardia, l'utilizzo di sofisticate attrezzature e l'ausilio di professionalità specifiche, pongono la Raver come punto di riferimento nel settore. La qualità costruttiva, il design, la progettazione oculata, la massima disponibilità a realizzare qualunque abbinamento o soluzione, la ricerca di una conferma continua della sicurezza, sono i punti cardini dell'operato della Raver. Affidabilità, sicurezza, estetica, assistenza ed economia sono una costante nel tempo, garanzia di serietà e concretezza produttiva.



At Raver nothing is left to chance

Raver elevators through a dedicate selection of materials and components pays particular attention to the design of its cabins, appreciating the client's requirements and trying to answer with the right efficiency. The design covers all the realization of the work from the study of the lift-shaft to the electrical panels and the cabin's evolution, following exclusive objectives but proposing alternative where necessary.

The continual technological research, the development of modern solution, the use of refined equipment and experience of their technicians introduce Raver to the marker as a leader in the field. The company management's availability has a constant link and a rapid response to any problem of a technical or commercial nature. Raver's production is the result of a long experience and has been carried out using top quality materials resulting in the utmost reliability, All is guarantee of seriousness and productive concreteness.



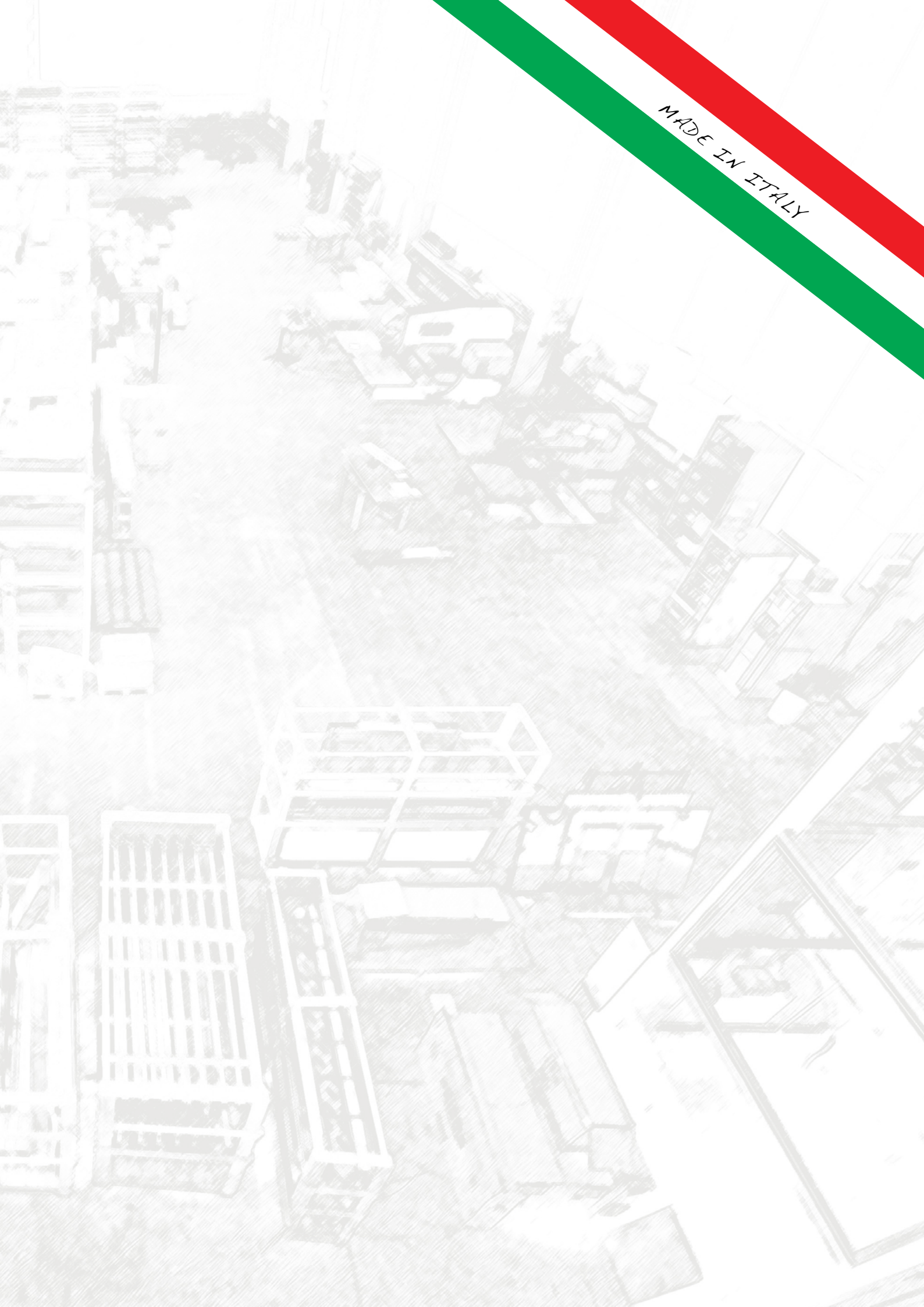
Raver puisque la phase délicate de la sélection des matériaux et des composants, se applique avec une attention particulière à la conception de ses cabines opérant sur la base des besoins du Client, en essayant d'interpréter la plus parte des demandes et y répondre avec l'efficacité adéquate. La conception peut couvrir l'entier phase d'exécution du projet, de l'étude de la gaine de l'ascenseur jusqu'à le tableau de manoeuvre, traversant l'évolution de la cabine suivant objectifs exclusives et an offrant, où il était nécessaire, des propositions alternatives.

La continue recherche technologique, l'attentif développement des solutions avancées, l'utilisation d'équipements sophistiqués et l'aide de compétences spécifiques, pose la Raver comme la référence dans l'industrie du secteur.

La qualité de fabrication, la conception, la planification minutieuse, la maximale disposition pour créer quelconque combinaison ou solution, la recherche constant pour la sécurité sont les piliers du travail de Raver. Fiabilité, sécurité, esthétique, économie sont les constants dans les temps, garantie de crédibilité et de concrétude productive.

CONCEPTION, TEST, EXAMENS, PRODUCTION

Faite avec soin chez Raver rien est laissé au hasard



MADE IN ITALY

IMPIANTO MRL



ESG l'impianto MRL (Machine Room Less) RAVER, innovazione performante. Per questi impianti non è prevista la sala macchine in quanto tutte le apparecchiature elettriche e meccaniche vengono montate all'interno del vano corsa ottenendo più superficie commerciale per l'edificio. Generalmente il quadro di manovra viene applicato all'ultimo piano in alto adiacente alla porta dell'ascensore. L'impianto ESG è l'ascensore dai notevoli vantaggi:

- è ecologico in quanto non utilizza olio minerale
- garantisce una fermata praticamente perfetta ai piani indipendentemente dal carico in cabina e dalla temperatura esterna
- offre un elevatissimo confort di marcia grazie all'impiego di inverter
- il consumo di energia viene ridotto al minimo grazie all'impiego di macchina gearless ad inerzia ridotta con un motore sincrono di costruzione radiale a magneti permanenti.
- sistema di sollevamento a basso attrito che riduce al minimo rumori e vibrazioni.

La struttura rigida e l'eccellente isolamento acustico delle cabine RAVER da sempre rivestite esternamente di materiale fonoassorbente, assicurano una corsa fluida, lineare e silenziosa.



RAVER ESG system MRL (Machine Room Less), innovating performance.

For these lifts traditional masonry machine room is no longer required: all electrical and mechanical equipment is lodged inside the lift shaft providing more space for the building itself. Generally the control panel is positioned at the top floor adjacent to the landing elevator door. The ESG system offers significant advantages:

- *It is ecological because it does not use mineral oil*
- *It guarantees a perfect stop accuracy regardless of the car loading or of the outside temperature*
- *It offers an extremely high driving comfort thanks to the use of inverter drive*
- *Energy consumption is drastically reduced thanks to the use of low inertia gearless machine with a synchronous permanent magnets motor*
- *lifting system with low friction coefficient, which minimizes noise and vibration. The rigid structure and excellent acoustic insulation of RAVER cabins, always coated externally with sound-absorbing material, ensures a smooth ride, linear and silent.*

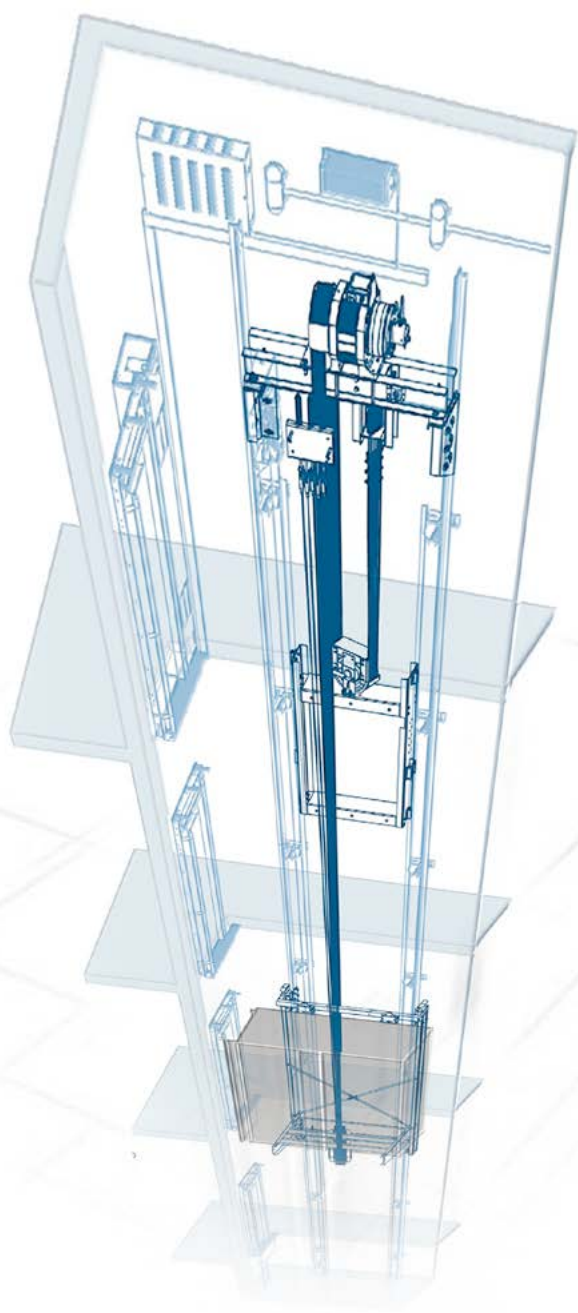
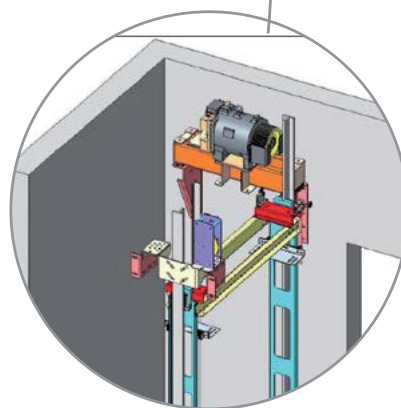
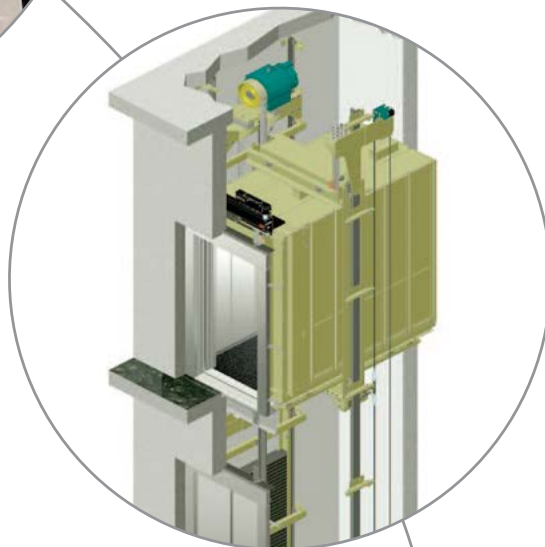


Système RAVER ESG MRL (sans salle de machine), l'innovation performant.

Pour ces plantes ne sont pas envisagées les salles des machines parce que tout l'équipement électrique et mécanique sont montés à l'intérieur de la gaine pour gagner d'espace pour le bâtiment. Généralement, le tableau de contrôle est appliquée à l'étage supérieur à côté de la porte de l'ascenseur.

L'ascenseur ESG fournis des avantages significatifs:

- *Il est écologique car il n'utilise pas huile minérale*
- *Il garantit un arrêt-parfaite indépendamment de la charge dans la cabine et la température extérieure*
- *Il offre un très haut confort de marche grâce à l'utilisation de l'inverter*
- *la consommation d'énergie est réduite au minimum grâce à l'utilisation de la machine avec moteur synchrone à aimants permanents.*
- *Système de levage avec un faible coefficient de frottement, ce qui minimise le bruit et les vibrations. La structure rigide et une excellente isolation acoustique des cabines RAVER toujours revêtu extérieurement avec matériau insonorisant, assurent une conduite douce, linéaire et silencieuse.*



IMPIANTO IDRAULICO



Impianto idraulico RAVER, tradizione e semplicità. L'ascensore idraulico utilizza una tecnologia consolidata nel tempo che lo rende un impianto particolarmente affidabile, veloce da installare e dalla facile manutenzione. Il principio di funzionamento è molto semplice: la cabina è adagiata su di una arcata metallica collegata a sua volta ad un pistone in cui viene immesso olio minerale in pressione con una portata regolabile da una valvola. In salita una pompa idraulica spinge il liquido nel pistone provocando la salita della cabina mentre la discesa avviene per gravità. L'assenza del contrappeso e il ridotto ingombro delle parti meccaniche offrono il vantaggio di ottimizzare al meglio lo spazio del vano a disposizione creando superfici di cabina calpestabili più grandi. E' previsto l'utilizzo di appositi armadi metallici contenenti oltre alla centralina idraulica il quadro di manovra e il quadro di distribuzione dell'energia elettrica. Con questa tipologia di impianto è possibile realizzare ascensori-montacarichi di grandi dimensioni per portate fino a 12000KG per monta automobili o addirittura monta camion, settore nel quale RAVER può vantare una esperienza pluriennale. L'impianto idraulico è la soluzione perfetta per edifici su pochi livelli e dal traffico limitato. Sicurezza e cura dei dettagli sono alla base dei principi costruttivi della RAVER ascensori.



RAVER Hydraulic Lifts, tradition and simplicity. The hydraulic elevator uses a well established technology which makes these lifts particularly reliable, quick to install and easy to maintain. The principle of operation is very simple: the cabin is situated on an car sling that, in turn, is connected to a piston in which is pumped mineral oil with a flow rate controlled by a valve. While the lift is travelling upwards, an hydraulic pump pushes the liquid into the piston causing the ascent of the cabin while the descent takes place by gravity. The absence of the counterweight and the reduced dimensions of the mechanical parts offer the advantage to better optimize the space thus providing bigger car areas. Special metal cabinets are used to contain, in addition to the hydraulic motor pump unit, also the car control panel and the electricity distribution panel. This type of system is particularly used for high payloads elevators up to 12000kg for cars or even trucks, a sector in which RAVER has many years of experience. The hydraulic system is the perfect solution for buildings on a few levels and low traffic. Safety and cure to details are the basis of the principles RAVER adopts.



RAVER ascenseur hydraulique, la tradition et la simplicité. L'ascenseur hydraulique utilise une technologie bien établie dans les temps ce qui rend une plante particulièrement fiable, rapide à installer et facile à entretenir. Le principe de fonctionnement est très simple: la cabine est située sur un cadre métallique jointe à un piston dans lequel est introduit en pression de l'huile minérale avec un débit contrôlé par une valve. Pendant la montée de la cabine, une pompe hydraulique pousse le liquide dans le piston provoquant la montée de la cabine tandis que la descente se fait par gravité. L'absence de contrepoids et les dimensions réduites des pièces mécaniques offrent l'avantage de mieux optimiser l'espace de la gaine à disposition par la création de une surface de cabine plus grande.

Il est prévu d'utiliser des armoires métalliques spéciales contenant en plus du tableau de contrôle aussi l'unité hydraulique et la distribution d'électricité. Avec ce type de système on peut prévoir ascenseurs pour les grandes capacités jusqu'à 12000 kg pour le transport de voitures ou même des camions, un secteur dans lequel RAVER peut se vanter de nombreuses années d'expérience. Le système hydraulique est la solution idéale pour les bâtiments avec un nombre réduit des niveaux et de trafic. La sécurité et l'attention au détail sont à la base des principes constructives de Raver ascenseurs.



PIATTAFORMA ELEVATRICE



Eureka, la piattaforma elevatrice RAVER economica e affidabile. La facilità di installazione con la possibilità di realizzazione in spazi ridotti e i bassissimi costi di esercizio richiedono una tensione di alimentazione di soli 230V, rendendo questo prodotto l'ideale per applicazioni in residenze private, piccoli condomini ed uffici privati. Non proponendo esclusivamente soluzioni standard la RAVER, grazie alla grande flessibilità che la contraddistingue da sempre, consente ai propri clienti di poter attingere alle più svariate soluzioni in tema di personalizzazione e di spazi. Lo studio tecnico di progettazione RAVER consente a questo tipo di prodotto, abbinato alle strutture RAVER, di essere installato sia internamente che esternamente in edifici preesistenti. Grazie alla grande versatilità di Eureka il cliente può personalizzare il proprio mini-ascensore secondo le proprie esigenze tecniche ed estetiche. RAVER propone Eureka in tre versioni: • MANUALE senza porte interne e con porte esterne a battente (manovra uomo presente) particolarmente indicate in spazi molto ridotti con pochi livelli; • SEMI-AUTOMATICA con porte interne automatiche e porte esterne a battente (manovra automatica) indicata in vani ascensore stretti e profondi; • AUTOMATICA con porte interne ed esterne completamente autonome (manovra automatica) indicate in spazi ampi tali da renderla un vero e proprio miniascensore. E' possibile avere Eureka anche con doppio o triplo accesso. A differenza dei normali ascensori la piattaforma elevatrice necessita di una fossa minima di 150mm e di una testata minima di 2400mm garantendo in ogni caso tutti i requisiti richiesti dalle norme vigenti in tema di sicurezza e affidabilità.



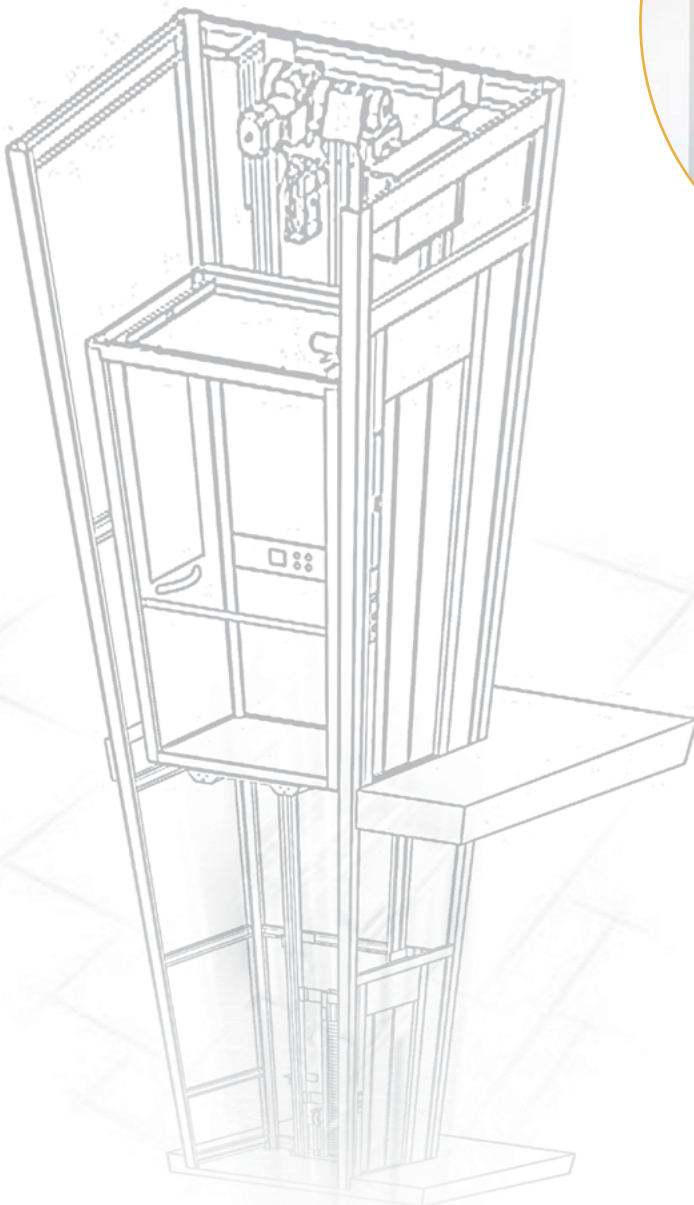
Eureka, RAVER platform lift economic and reliable. The ease of installation with the possibility of realizations in small spaces and very low operating costs, it requires a supply voltage of only 230V, making this product ideal for applications in private residences, small condominiums and private offices. RAVER offering not only standard solutions, thanks to the great flexibility that has always characterized the company, enabling customers being able to adopt a wide variety of combinations in terms of customizations and space savings. RAVER technical engineering allows this type of product, combined with structures and relative enclosures produced by RAVER, to be installed either indoor or outdoor. Thanks to the great Eureka versatility, Customers can also conceive their own mini-lift to suit their requirements either technically or aesthetically. RAVER proposes Eureka in three versions: • MANUAL without car doors and self closing landing doors (inching control) particularly suitable for small spaces with few levels; • SEMI-AUTOMATIC with automatic car doors and self closing landing doors (automatic push button control) indicated for those elevator shafts narrow and deep; • AUTOMATIC with automatic car and landing doors it is a real mini lift (full automatic push button control) indicated for installations where spaces are not critical.

Eureka can also be applied to double or triple access. Unlike regular lifts the elevator platform needs a minimum pit depth of 150mm and a minimum headroom of 2400mm providing, in any case, all the requirements in terms of safety and reliability



Eureka, la plate-forme élévatrice RAVER économique et fiable. La facilité d'installation avec la possibilité de réalisation dans des espaces réduits et les très bas coûts opérationnels avec une tension d'alimentation de seulement 230 V, font le produit idéal pour les applications dans des résidences privées, des petites copropriétés et des bureaux privés. RAVER en offrant non seulement des solutions standard, grâce à la grande flexibilité qui l'a toujours distingué, permet à ses clients une grande variété de choix et de exploitation des espaces. L'étude technique de conception de la RAVER permet à ce type de produit, ensemble aux structures produits par RAVER, d'être installé soit à l'intérieur ou à l'extérieur des bâtiments existants. Merci à la grande polyvalence de Eureka, les clients peuvent également personnaliser leur propre miniascenseur pour les besoins techniques et esthétiques. RAVER propose Eureka en trois versions: • MANUEL sans portes intérieures de la cabine et avec portes battantes extérieures (opération homme présent) particulièrement adapté pour les petits espaces avec un nombre réduits des niveaux; • SEMI-AUTOMATIQUE avec portes intérieures automatiques et portes battantes extérieures (opération semi automatique) indiquées pour les gaines d'ascenseur étroites et profondes

• AUTOMATIQUE avec portes intérieures et extérieures complètement automatiques (fonctionnement automatique) appropriée pour des espaces ouverts qui en font un véritable mini-ascenseur. Eureka peut aussi avoir accès double ou triple. Contrairement aux ascenseurs réguliers la plate-forme d'ascenseur a besoin d'un minimum de 150 mm pour la cuvette et une tête de gaine minimum de 2400mm garantissant dans tous les cas toutes les exigences de la réglementation en matière de sécurité et de fiabilité.



STRUTTURE METALLICHE



Strutture metalliche RAVER, solidità e design Caratteristica principale delle nostre incastellature è la realizzazione di tutti i componenti strutturali in doppia lamiera presso-piegata. La prima, quella portante, è anche la più resistente perché viene utilizzata, in base alla tipologia del sollevatore, lamiera d'acciaio di vari spessori tali da renderla idonea per l'installazione di qualsiasi tipo di impianto anche di grandi portate. Per la seconda, di rivestimento, che serve come battuta alla tamponatura che potrà essere in cristallo o cieca, si utilizza la lamiera da 2mm.

Il tutto produrrà un connubio perfetto dalla grande solidità e dall'estetica accattivante.

Le strutture metalliche della RAVER si distinguono per la loro "linearità" per le giunzioni tra i montanti imbullonate senza saldature.

E' possibile abbinare alla struttura porte automatiche oppure del tipo manuali a battente.

Su richiesta, a corredo delle strutture, si possono prevedere e realizzare varie tipologie di passerelle di sbarco e pensiline.

Per applicazioni all'esterno RAVER offre la possibilità di applicazioni di guarnizioni anti-acqua dalla altissime prestazioni per una sigillatura perfetta.



Self supporting RAVER structures, solidity and design The main characteristic of our structures is the realization of all the structural components in double metal sheet folded members. The first folded member, the supporting one, is also the most resistant because utilizes different sheet steel thicknesses, according to the lift payload as to make it suitable even for very high payloads. The second member, the cladding, is used as framing to the enclosure panels either in safety glass or 2 mm thick sheet steel panels. This assembly will result in a perfect matching either for solidity or for the aesthetical appearance.

RAVER self-supporting structures are characterized by their "linearity" since the junctions between uprights are bolted without any visible welding mark.

Structures can be combined to automatic landing doors or self closing manually operated swing landing doors.

Upon request, many different types of landing disembarking bridges or canopies may be provided.



Structures autoportantes RAVER, la solidité et le design La principale caractéristique de nos structures est la réalisation de tous les composants structuraux en chambre double en tôle d'acier pliée. Le premier, le support, est aussi le plus résistant car il est utilisé, en fonction du type d'ascenseur, en tôle d'acier d'épaisseurs différentes telles que pour le rendre approprié pour tout type d'installation même de grands capacités. Pour la seconde, le revêtement, qui sert de cadre pour l'élément de remplissage qui peut être en verre ou en tôle d'acier avec un épaisseur de 2mm.

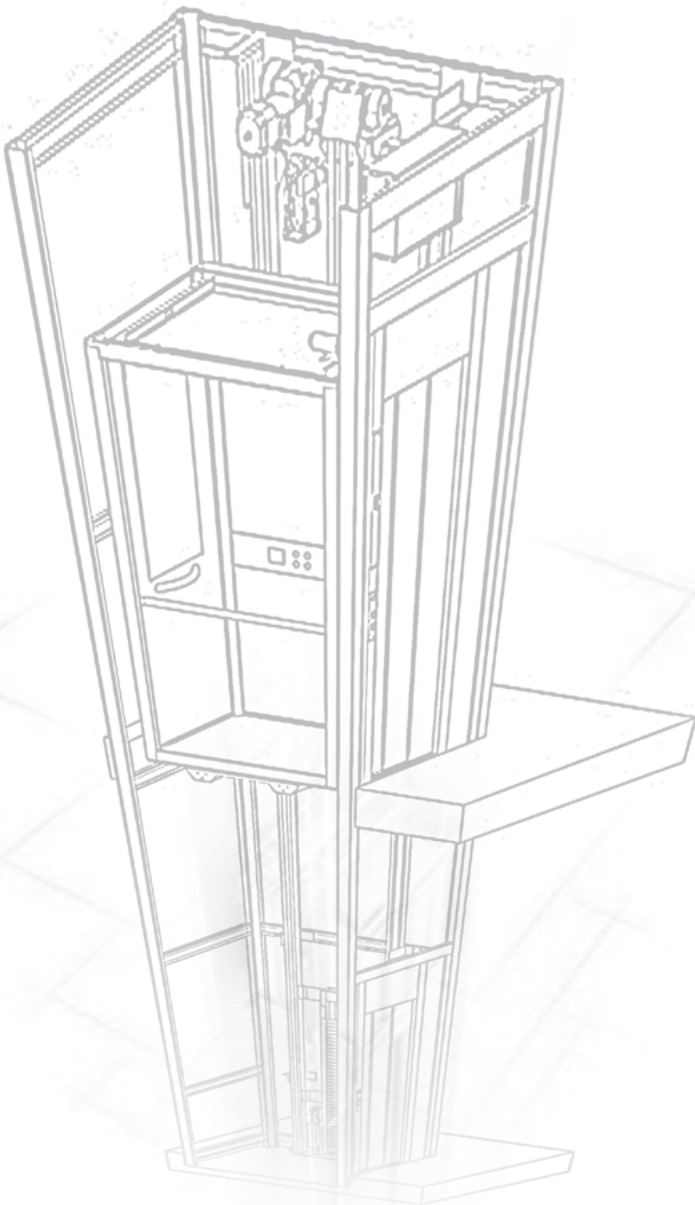
Tout cela va produire un match parfait de la solidité et de l'esthétique.

Les structures autoportantes de RAVER se distinguent par leur "linéarité" pour les jonctions entre les montants boulonnés sans soudures.

Et 'possible de combiner la structure avec des portes palières automatiques ou manuelles.

Sur demande, on peut fournir et mettre en oeuvre différents types de passerelles de débarquement et.

Pour les applications extérieures RAVER offre la possibilité d'applications de joints anti-eau de haute-performance pour une imperméabilité parfaite.



QUADRO ELETTRICO



Quadri di manovra e parti elettriche complete - RAVER. Un'autentico patrimonio. La RAVER, Fondata dal Sig. Ennio Tottone secondo la filosofia di offrire il miglior servizio ai propri clienti, si prefigge, ancora oggi, l'obiettivo del raggiungimento della qualità totale dei prodotti che, peraltro, sono frutto di ricerca pluridecennale derivante da migliaia di installazioni realizzate, ridefinendo così il profilo dell'automazione di ascensori ad alto livello.

La RAVER offre:

- a) Realizzazione di qualsiasi tipologia di quadri manovra per ascensori.
- b) Manovre "DOMUS" per minilift oleodinamici e a fune sia con argano che "GEARLESS"
- c) Manovre universali ed a prenotazione semplice oppure in banco: Duplex, Triplex, Quadruplex
- d) Manovre speciali, pompieri, indipendenti, ospedaliere, antisismiche
- e) Impianti completamente pre cablati collaudati per ogni singola funzione inclusa fasatura per motori sincroni
- f) Manovre con ritorno automatico al piano in caso di mancanza tensione di rete, arrivo diretto al piano per impianti veloci, gestione posizione cabina tramite selettore con encoder montato sia sul motore che, eventualmente, anche su altri dispositivi
- g) Assistenza immediata nell'arco delle 24 H con disponibilità di tecnici specializzati e conoscitori delle terminologie ascensoristiche ed eventuali problematiche inusuali
- h) Assistenza diretta su tutta la componentistica dei quadri manovra e parti elettriche a partire dal dispositivo di telesoccorso fino all'inverter di azionamento motore
- i) Personalizzazione di schemi ed altro con utilizzo di logo proprietario, se richiesto



Lift controllers and complete electrical parts – RAVER. An authentic heritage. RAVER, founded by Mr Ennio Tottone according to the philosophy of offering the best service to its customers, aims, even today, to the goal of achieving total quality of the products which, however, are the result of decades of research resulting from thousands of installations realised, redefining the automation profile of high-level elevators.

RAVER provides:

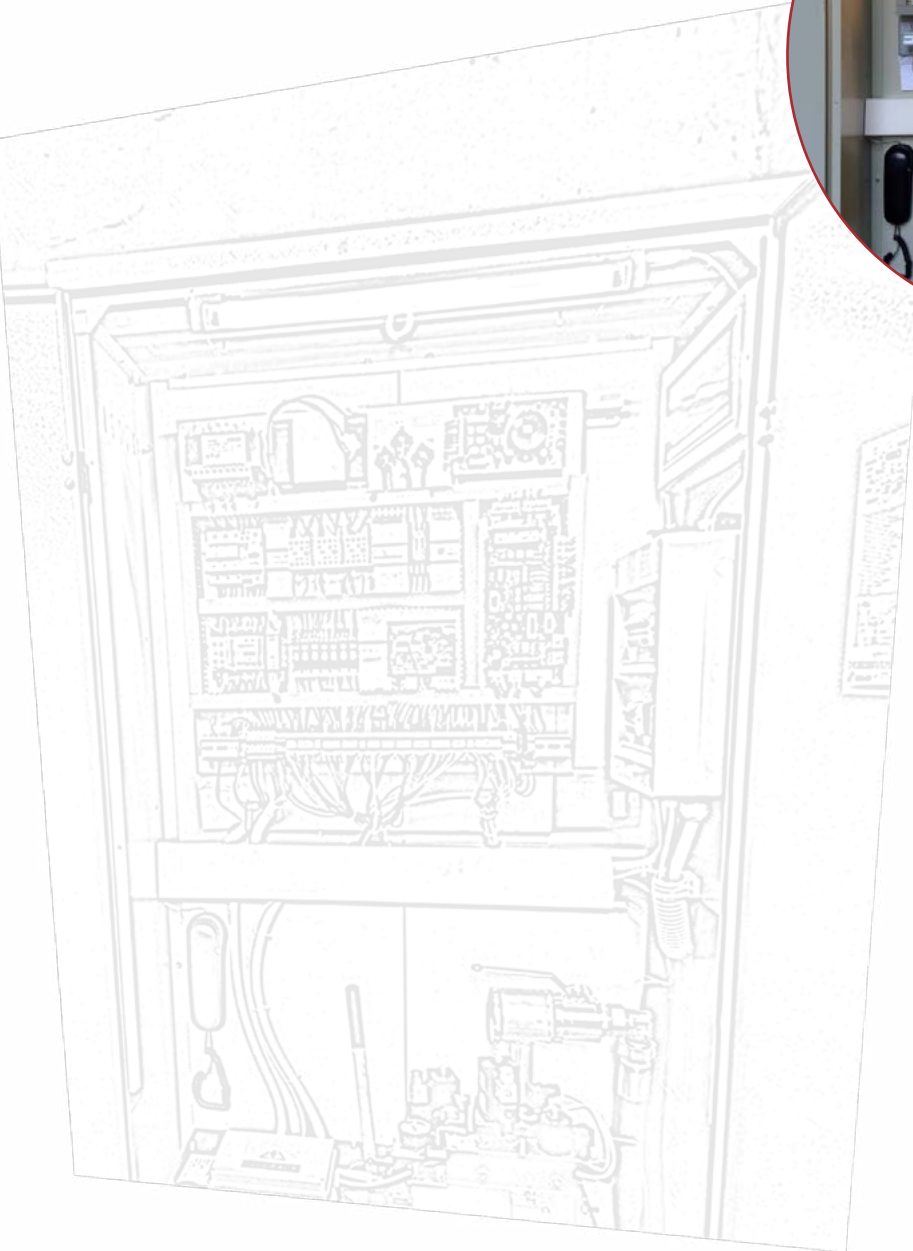
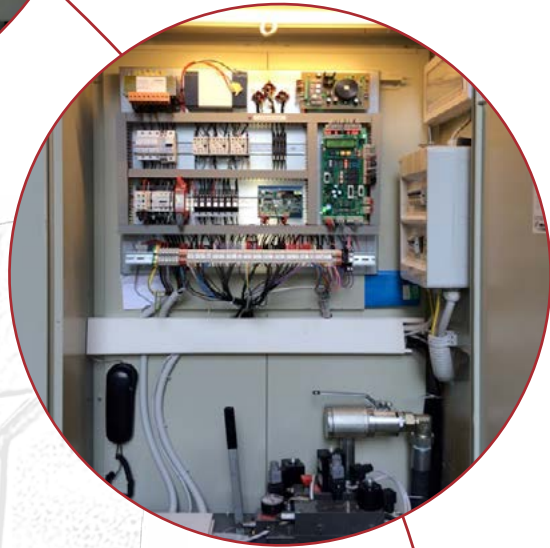
- a) Manufacturing of any type of elevator controllers.
- b) "DOMUS" type controllers for hydraulic or rope traction minilift either geared or gearless
- c) Automatic push button or registered controllers: Duplex, Triplex, Quadruplex
- d) Special controllers, for firefighting lifts, independent operation, hospital, earthquake-proof
- e) Fully pre-wired systems tested for every single function including phasing for synchronous motors
- f) Controllers with automatic return to the floor in case of power failure, direct floor level approach for high speed lifts, car position control through an encoder selector mounted on the motor or eventually on other devices
- g) 24 Hours immediate assistance with the availability of skilled engineers knowing the lift terminologies and any unusual technical problems
- h) Direct support on all components of the controllers and of the electrical parts starting from the autodialing devices to the motor drive inverter
- i) Customizing of electrical wiring diagrams and others with the use of proprietary logo, if required



Tableaux de manœuvre et pièces électriques complètes - RAVER. Un patrimoine authentique. La RAVER, fondé par M. Ennio Tottone selon la philosophie d'offrir le meilleur service à ses clients, a pour but, aujourd'hui encore, l'objectif de réaliser la qualité totale des produits qui, cependant, sont le résultat de décennies de recherche résultant de milliers de installations créées, redéfinissant le profil d'automatisation des ascenseurs de haut niveau.

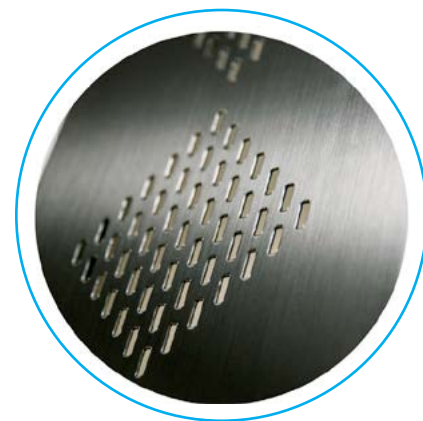
La RAVER propose:

- a) Construction de tout type de manœuvre pour les ascenseurs
- b) Manœuvres "DOMUS" pour minilift hydraulique ou à traction tant avec treuil ou avec "gearless"
- c) Manœuvres universelles et réservation ou en banc: Duplex, Triplex, Quadruplex
- d) Manœuvres spéciales, pompieri, hôpital, indépendant, antisismique
- e) Systèmes entièrement pré-câblés, testés pour chaque fonction, y compris le «phasing» des moteurs synchrones
- f) Manœuvres avec retour automatique en cas de manque de tension, arrivée directe aux niveaux pour des installations à haute vitesse, la gestion de la position de la cabine a sélecteur avec codeur monté sur le moteur ou même sur d'autres appareils
- g) Une assistance immédiate sur 24 H avec la disponibilité des compétences et des connaissances des terminologies ascenseurs ou des problèmes techniques inhabituels
- h) Assistance sur tous les composants des tableaux manœuvre et des pièces électriques à partir du dispositif d'alarme avec ligne d'assistance téléphonique jusqu'à le variateur du moteur
- i) Personnalisation des schémas et d'autres avec l'utilisation de son propre logo, si nécessaire



The image shows the interior of a modern elevator car. The walls are a light grey color, and the floor is covered in a grey carpet. A large rectangular window is positioned in the upper half of the car, looking out onto a bright, hazy outdoor scene. Two rectangular ceiling lights are visible, one above the window and one further back. On the left side of the car, there is a vertical panel with several small, illuminated buttons. The word "ASTRA" is overlaid in a large, white, sans-serif font across the lower half of the image, with a thin horizontal line underneath it.

ASTRA



“Affidabilità e robustezza in economia”

Astra è la linea di cabine standard, solida, affidabile ed economica, realizzata in robusta lamiera pre-verniciata.

Questa linea è stata studiata per offrire una buona varietà di accostamenti cromatici tenendo d'occhio i costi ma senza rinunciare alla qualità che contraddistingue i prodotti Raver.

Le pareti standard, nei colori presenti nel campionario, possono essere abbinate a piacere con finiture basate sui medesimi colori.



“Reliability and strength in economy”

Astra is the range of standard cabins, solid, reliable and economic, realized with a sturdy prevarnished plate.

This range has been studied to offer a good variety of colours, keeping an eye on the price but without renouncing on the quality that marks Raver's products.

Standard walls in the colours present in the sample, can be matched at will with finishings based on the same colours.



“Fiabilité et robustesse en économie”

Astra est la ligne des cabines standard, solides, fiables, économiques, fabriquée en solide tôle d'acier pré peint.

Cette ligne a été conçue pour offrir une bonne variété de combinaison des couleurs en tenant compte des coûts sans sacrifier la qualité qui distingue les produits Raver.

Les parois standard peuvent être combinées à souhait avec des finitions en fonction des échantillons de couleurs.



SIRIO



“Concreta solidità in uno stile essenziale”

Con la linea Sirio, Raver conferma l'impiego di resistenti ed eleganti lamiere pre-verniciate. L'utilizzo delle medesime varianti cromatiche oltre alla possibilità di abbinare rifiniture di maggior pregio quali acciaio inox, rendono conveniente la scelta di questa cabina, sempre con un occhio rivolto al miglior rapporto qualità-prezzo. La Sirio, nella sua essenziale concretezza, rappresenta una scelta ideale in tutte quelle situazioni in cui sia necessario abbinare stile e solidità, in un binomio perfetto.



“Concrete strength in an essential style”

With the Sirio range, Raver confirms the employment of resistant and elegant pre-vernished plates. The use of the same chromatic variants and the chance to use finishings of higher quality, always keeping an eye on the relation quality-price, make the choice of this cabin convenient. Sirio represents an ideal choice where it is necessary to unite style and strength.



“Concrète solidité avec un style essentiel”

Avec la ligne Sirio, RAVER confirme l'utilisation de la tôle d'acier pré peint résistant et élégant. L'utilisation des mêmes variantes de couleurs, ainsi que la possibilité de combiner des finitions plus précieuses, comme l'acier inoxydable, en font le choix idéal pour cette cabine, en prenant toujours en considération la meilleure valeur pour l'argent. La Sirio, avec sa essentielle concrétude, est un choix idéal pour toutes les situations où il est nécessaire de combiner le style et la solidité, dans une combinaison parfaite.

The image shows the interior of a modern elevator. The walls are finished with a light-colored wood-grain laminate. The ceiling is made of a perforated metal plate, which allows light to pass through, creating a pattern of bright, circular spots. The floor is dark and reflective. The elevator doors are open, revealing the interior. The overall design is clean and contemporary.

PEGASO



“Tenace resistenza in uno stile vivace e personale”

Con la linea Pegaso, Raver presenta una cabina dalla forte personalità cromatica abbinata ad una tenace resistenza dei materiali prescelti.

Sono stati selezionati i migliori laminati di prima qualità, in modo da raggiungere uno standard qualitativo elevato.

Il risultato è Pegaso, l'insieme di stile, eleganza, modernità e quella che ormai è una caratteristica peculiare di Raver; la solidità. La possibilità di abbinare rifiniture di pregio, i ciellini con alternativi sistemi di illuminazione, i pavimenti con eleganti e robusti marmi granulari o convenienti e caldi linoleum, rendono la Pegaso una valida alternativa a modelli solidi ma stilisticamente più essenziali.



“A sturdy resistance in a bright style”

With the Pegaso range, Raver presents a cabin with a strong chromatic personality and a sturdy resistance of the material selected.

There has been selected the best rolled so as to achieve a high standard of quality. The result is Pegaso, a mixture of style, elegance, modernity and strength which remains a peculiarity of Raver's production. The chance to use excellent finishings, ceiling with different illumination systems, flooring with elegant and sturdy granulated marble or cheap and warm linoleum, make Pegaso a good alternative to other strong models but more essential in the style.



“Tenace résistance avec un style vivant et personnel”

Avec la ligne Pegaso, RAVER soumette une cabine avec une forte personnalité chromatique combinée à une tenace résistance des matériaux choisis.

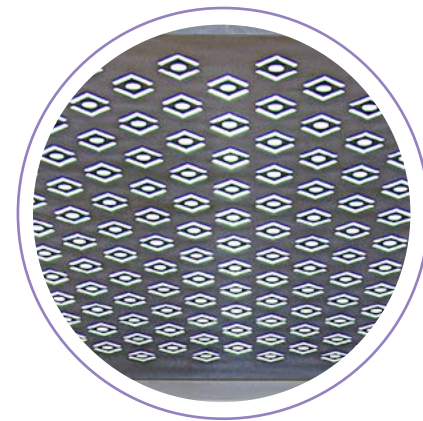
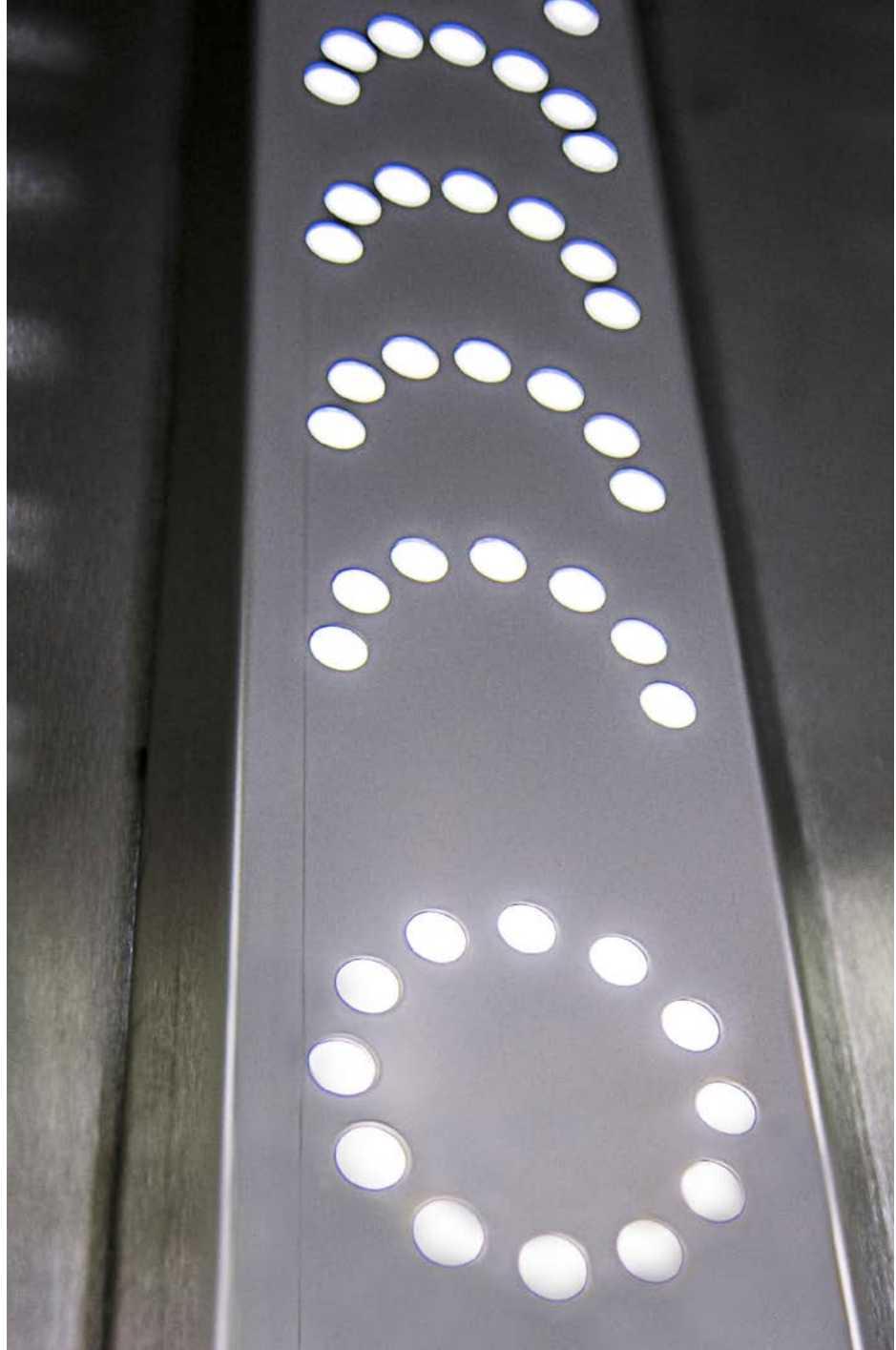
Ont été sélectionnés les meilleurs stratifiés de première qualité, de manière à atteindre un niveau élevé.

Le résultat est Pegaso, ensemble de style, élégance, modernité et ceux qui es désormais une caractéristique particulière de RAVER : la solidité.

La capacité de combiner des matériaux de haute qualité, les plafonds avec des systèmes d'éclairage alternatives, les planchers en marbre granulaire élégante et robuste ou un abordable et chaleureux linoleum, font Pegaso une alternative viable aux modèles solides, mais stylistiquement plus essentiels.

The image shows the interior of a modern elevator. The walls are made of brushed metal. The ceiling is dark with a grid of small, illuminated diamond-shaped lights. The floor is a light-colored, polished material. The word "LUXOR" is printed in large, white, sans-serif capital letters across the center of the image. On the right side, there are some small, illuminated buttons or indicators.

LUXOR



“Lussuosa semplicità, moderna tecnologia, tradizione nella qualità”

Luxor nella sua essenziale eleganza svela il segreto di una bellezza tecnologica, moderna.

Apparentemente gelida nella perfezione stilistica, ma rassicurante nella solidità degli acciai inox selezionati, questa linea offre spunti di notevole interesse.

La serie Luxor si impreziosisce ulteriormente con la LINEA LUXOR PLUS, che utilizza acciai antigraffio di primissima qualità, lavorati con una finitura in rilievo di sicuro effetto visivo, oltre a rappresentare un punto di riferimento in termini di resistenza e durata. Anche in questo caso, come per tutte le cabine realizzate da Raver, c'è un'ampia possibilità di personalizzare il prodotto finale, secondo le esigenze più varie.



“Luxorius simplicity, high technology, tradition in the quality”

The Luxor shows the secret of a modern and technologic beauty in its essential elegance.

Apparently icy in the perfection of the style but reassuring in the strength of the selected stainless steel this range offers point of great interest.

Furthermore the Luxor range becomes more precious with the LUXOR PLUS, which uses highest quality no-scratch steel, worked with embossed finishing of a strong visual impact and it represents a reference point in the resistance and duration too.

Also in this range like in all the other Raver cabins there is a good chance to personalize the final production, in accordance with the different requirements.



“Luxueuse simplicité, moderne technologie, tradition dans la qualité”

Luxor en son essentielle élégance révèle le secret de la beauté et de la technologie moderne

Apparemment froid, dans une perfectionne stylistique, mais rassurante avec la solidité des acciers inoxydables sélectionnés, cette ligne offre signaux d'un intérêt considérable. La série Luxor est agrémenté plus loin avec la ligne Luxor plus, qui utilise des acciers résistants aux rayures de la plus grande qualité avec une finition usinée gaufrée très efficace visuellement, en représentant aussi un point de repère en termes de résistance et de durabilité.

Egalement dans ce cas, comme pour toutes les cabines réalisées par RAVER, il ya une grande possibilité de personnalisation du produit final, selon les plus variées exigences

A modern glass shower enclosure with a stainless steel frame. The enclosure features a blue digital display on the left side, showing the number '5'. The glass is clear, reflecting the surrounding environment. The shower head is visible at the top left. The floor is made of light-colored tiles.

PANORAMIC



“Anima vanitosa, trasparenze intriganti, eleganti cromatismi”

Panoramic può essere definita, senza timori, la cabina con una anima. Vanitosa, desiderosa di essere osservata nella sua intima essenza, nella moderna tecnologia a vista, senza segreti, ma egualmente affascinante, grazie alla ariosa trasparenza del cristallo e alla solida eleganza dell' acciaio. Modernità, utilità ed estetica si fondono in una simbiosi perfetta, consentendo realizzazioni di grande impatto estetico in cornici architettoniche di pregio.



“Vain soul, intriguing transparencies elegant chromatism”

The Panoramic can be defined without fear a cabin with a soul. Vain and desired to be looked at its intimate essentiality, its high modern, visual technology, without secrets, but attractive all the same, yhanks to transparency of the crystal and to the sturdy elegance of the steel. Modernity, utility and easthetics melt in a perfect symbiosis, allowing a great aesthetic impact in excellent architectural frames.

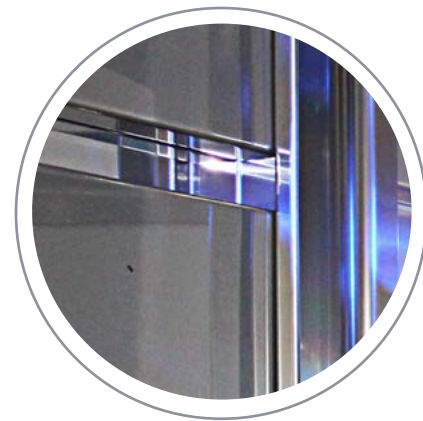


“Âme vain, intrigantes transparences, couleurs élégantes”

Panoramique peut être défini, sans craintes, la cabine avec une âme. Vain, désireux d'être vu dans son essence, grâce a la technologie moderne en vue, sans secrets, également fascinant, grâce a la transparence aéré de verre et a la solide élégance de l'acier. La modernité, l'utilité et l'esthétique sont réunis dans une symbiose parfaite, permettant projets de grand impact esthétique dans des précieuses cadres architecturaux.

A modern glass elevator with blue lighting and the word KUMA overlaid. The elevator is made of glass and metal, with blue lights illuminating the interior. The word KUMA is written in large white letters across the center of the image.

KUMA



“Mix di luci in un contesto grintoso fuori dagli schemi”

Kuma con la sua struttura particolare fatta di doghe orizzontali assemblate a rilievo mediante appositi profili di acciaio inox, abbinata ad un mix di luci e led si propone di coniugare funzionalità e design per ogni tipo di ambiente con innumerevoli combinazioni nella scelta dei colori.



“Mix of lights in a gritty unusual context”

Kuma with its special structure made of horizontal slats assembled in relief by means of special profiles of stainless steel, combined with a mix of lights and led's aims to combine functionality and design for any environment with countless combinations in the choice of colors.



"Mix de lumières dans un contexte inhabituel graveleuse"

Kuma avec sa structure spéciale faite de lattes horizontales assemblés en relief à l'aide de profilés spéciaux en acier inoxydable, combinée avec un mélange de lumières et les objectifs de conduit à combiner fonctionnalité et design pour tout environnement avec d'innombrables combinaisons dans le choix des couleurs.

The image shows the interior of a modern elevator. The walls are a bright, glossy yellow, and the floor is a light-colored, polished stone. The ceiling is also yellow and features four recessed circular lights. The elevator doors are open, revealing a dark, reflective surface. The word "HEZE" is overlaid in white, sans-serif capital letters on the lower half of the yellow wall. There are ventilation grilles at the top and bottom of the yellow wall panels.

HEZE



“Eleganza e precisione combinati in uno stile unico”

Heze offre una vasta gamma di materiali e colori che permettono molteplici combinazioni di colori.

Con i suoi caratteristici profili di acciaio inossidabile, è l'ideale per una cabina originale ed esclusiva.



“Elegance and accuracy combined in a unique style”

Heze offers a wide range of materials and colors that allow many different color combinations.

With its characteristic profiles of stainless steel it is ideal for an original and exclusive car.



“L'élégance et la précision combinée à un style unique”

Heze propose une large gamme de matériaux et de couleurs qui permettent de nombreuses combinaisons de couleurs différentes.

Avec ses profils caractéristiques de l'acier inoxydable, il est idéal pour une voiture originale et exclusive.



MIZAR



“Raffinata eleganza in una qualità senza riserve”

Mizar è la cabina che predilige dettagli particolarmente curati, perfetta per ambienti eleganti e sofisticati.

Il suo rivestimento in “gress porcellanato” la rende un prodotto unico nel suo genere garantendo un perfetto connubio di solidità robustezza ed estetica.



“Refined elegance with a no reservations quality”

Mizar is the cabin that prefers particularly accurate details, perfect for elegant and sophisticated environments.

Its “porcelain stoneware” coating makes it a unique product providing a perfect blend of strength robustness and aesthetics.

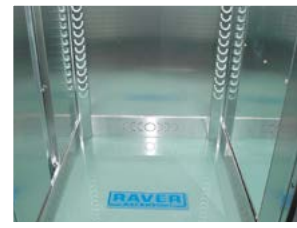
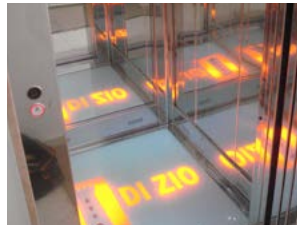
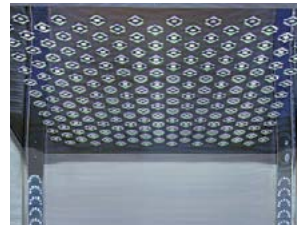


“Une élégance raffinée dans un qualité sans réserve”

Mizar est la cabine qui préfère détails particulièrement bien, parfait pour élégant et sophistiqué. Son revêtement “grès cérame” en fait un produit unique en son genre avec un mélange parfait de robustesse de la force et de l'esthétique.

ACCESSORI

Illuminazione/Lighting/Éclairage



Corrimano/Handrail/Rampe



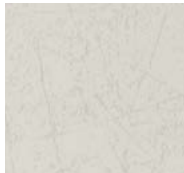
Display/Display/Afficher



Lamiera plastificata/skinplate/skinplate



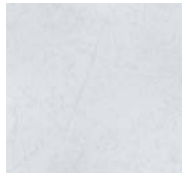
Acquamarina
PPS14



Avana
PPS15



Beige Rosato
DT60



Bianco
PPS8



Grigio Chiaro
N14



Grigio Inox
F41



Grigio Punterellato
F21

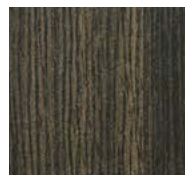


Grigio Scuro
F12



Celeste
B32

Legni/Woodwind/Bois



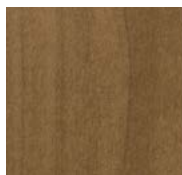
312
Finitura Nutshell



315
Finitura Holz



362
Finitura Morbida



1637
Finitura Soft



661
Finitura Microline

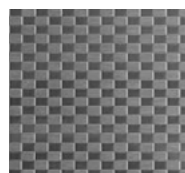


1610
Finitura Sei-Due



1620
Finitura Lucida

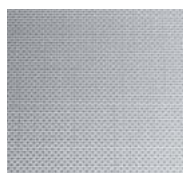
Inox



acciaio inox dama



inox scotch brite



inox tela di lino



inox lucido

Linoleum/Linoleum/Linoléum



202 cemento



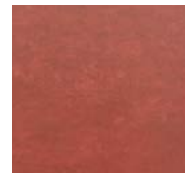
625 Beige



663 Azzurro



673 Grigio



740 Rosso

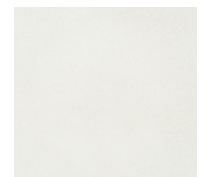
Marmi/Marble/marbre



New Africa Back



Travertino



Marmoresina Bianco
RS_607

Gress Porcellanato



Corten

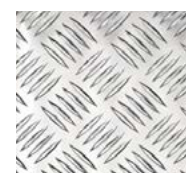


Grigio Chrome



Sand Heart

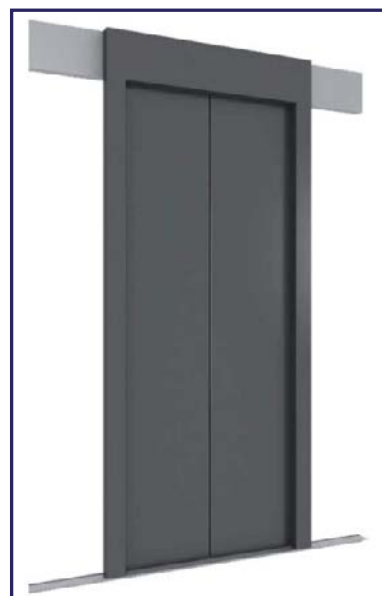
Alluminio/Aluminum/Aluminium



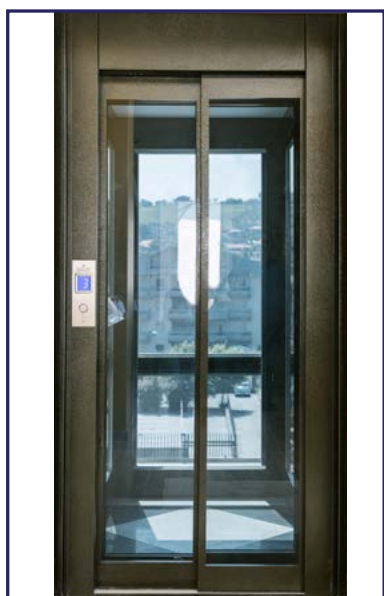
PV2 Alluminio mandorlato 2

PORTE

Porte automatiche telescopiche / centrali



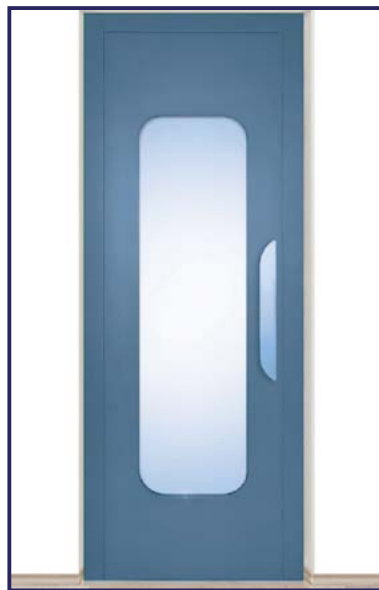
Porte panoramiche telescopiche / centrali



Porte a battente



Porte a battente





www.raverascensori.it

Sede e Stabilimento: Via dell' Artigianato, sn 65010 Collecervino (PE)
Tel. (+39) 085. 4471184 - Fax (+39) 085. 4471186
info@raverascensori.com